

VISA APPLICATION

签证申请表

(APPLICATION FOR UKRAINE ENTRY CLEARANCE)

Please, complete – print or write in printing letters – the form

填写本表格请打印填写或使用印刷字体手填

cross the boxes where applicable

方格中的内容请按提示填写

PHOTOGRAPH
35 x 45 mm

1. SURNAME (as written in your passport) 姓 (应与护照相符)

2. FULL NAME (as written in your passport) 全名 (应与护照相符)

3. OTHER NAMES OR SURNAMES USED IN THE PAST

其他姓名或曾用名

4. DATE OF BIRTH 出生日期

day month year
日 月 年

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

country
国家

town
地区

5. SEX 性别

female 女

male 男

6. NATIONALITY 民族

present
现在

former (if any)
过去

7. PERSONAL NUMBER 身份证号码

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

8. ADDRESS OF PERMANENT RESIDENCE (country, postal code, town, street, building №, apt №).

现居住地地址 (国家, 邮政号码, 城市, 街道, 建筑号)

9. PASSPORT DETAILS 护照信息

type 护照种类

number 护照号码

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

date of issue 护照 发照日期

day month year
日 月 年

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

valid until 护照有效期

day month year
日 月 年

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

issuing authority 护照颁发机关

FOR OFFICE USE ONLY

A 1 2

B

B

Г

Д 1 2 3

E

Е

Ж

З

И

10. MARITAL STATUS 婚姻情况

single 未婚

married 已婚

divorced 离异

widowed 丧偶

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

11. DID YOU SUFFER FROM ANY INFECTUOUS DISEASE DANGEROUS FOR PUBLIC HEALTH?
您是否患有某种不适宜旅行的传染病

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

12. HAVE YOU EVER BEEN CHARGED OF ANY CRIMINAL OFFENCES ANYWHERE?
您是否受到任何形式的刑事处罚

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

13. HAVE YOU EVER BEEN LIMITED OR PROHIBITED FROM AN ENTRY TO UKRAINE ?
您是否曾被拒绝进入乌克兰

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

IF "YES", PLEASE SPECIFY WHERE
如果选择“是”。请详细说明

--

14. HAVE YOU EVER BEEN DEPORTED OR REMOVED FROM UKRAINE ?
您是否曾被从乌克兰驱逐出境

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

15. PURPOSE OF YOUR JOURNEY?旅行目的

--

16. DURATION OF STAY IN UKRAINE 预计在乌克兰停留时间

number of days months

天数 月

--	--

17. DATE OF PROPOSED ENTRY TO UKRAINE 前往乌克兰的时间

day month year
日 月 年

--	--	--

18. POINT OF ENTRY TO UKRAINE 前往乌克兰何地

--

19. MEANS OF TRANSPORT FOR ENTRY TO UKRAINE 前往乌克兰的方式

--

20. NAME AND ADDRESS OF ORGANIZATION WHICH INVITES

乌克兰境内邀请单位的名称及地址

--

NAME AND ADDRESS OF PRIVATE PERSON WHO INVITES

乌克兰境内邀请人的姓名及地址

--

21. CITIES IN UKRAINE YOU INTEND TO VISIT

您计划在乌克兰访问的城市

22. ADDRESS OF TEMPORARY RESIDENCE IN UKRAINE

您在乌克兰境内停留期间的住址

23. IN CASE OF NEED WHO WILL GIVE FINANCIAL SUPPORT

在乌克兰停留期间经济担保方

24. CHILDREN UNDER 16 YEARS INCLUDED ON YOUR PASSPORT AND WHO WILL TRAVEL WITH YOU TO UKRAINE

登记在您护照上的未满 16 周岁的准备与您一同前往乌克兰的儿童

Surname 姓	name 名	place of birth 出生地点	date of birth 出生日期			nationality 民族
			day 日	month 月	year 年	

25. IF YOU HAVE BEEN TO UKRAINE , INDICATE THE DATE OF LAST VISIT

如果您曾经前往过乌克兰，请提供一下最后一次前往的时间

day month year
 日 月 年

--	--	--

26. VISA REQUESTED FOR:

签证有效往返次数

Single entry 一次		double entry 二次		multiple entry 多次	
-----------------	--	-----------------	--	-------------------	--

THIS PART IS TO BE COMPLETED IN CASE OF TRANSIT THROUGH THE TERRITORY OF UKRAINE

以下所列内容适用于过境乌克兰前往第三国的人士填写

27. COUNTRY OF DESTINATION

前往的目的地国

--

28. MEANS OF TRANSPORT TO THE POINT OF DEPARTURE FROM UKRAINE

过境乌克兰，出境时所使用的交通工具

--

29. DO YOU HAVE AN ENTRY CLEARANCE FOR THE DESTINATION?

您是否有办理过境签证所必须的文件

Yes 是	<input type="checkbox"/>	No 否	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	------	--------------------------

30. PLACE OF PROPOSED DEPARTURE FROM UKRAINE ?

过境时，您所选择的途径地点

--

31. DATE OF PROPOSED DEPARTURE FROM UKRAINE

过境时离开乌克兰的时间

Day month year
日 月 年

--	--	--

32. ADDITIONAL INFORMATION

备注

--

I do hereby confirm that I have read and understood everything stated above. I declare that the information given by me in this application to the best of my knowledge is true. I am aware that untruthful data presented by me in this application may serves a reason to refuse the issue of Ukraine 's entry visa and to refuse me to enter Ukraine even in the case the entry visa has been issued.

I also know that in the case I am refused to enter Ukraine I am not entitled for any refund of expenses incurred by me.

本人在填写本表格之前对本表格已经认真阅读过了，本人郑重保证本人在此所填写的内容均为真实可信的。本人在此填写的所有内容均无不实之处。如果本人未被准许入境，本人将不要求任何形式的赔偿。

PLACE OF SUBMISSION

填本表的地点

--

DATE OF SUBMISSION

填本表的时间

day month year
日 月 年

--	--	--

APPLICANT'S SIGNATURE

本人签字

--